

俄勒冈州健康计划 (OHP)



快速入门指南

2020 年 9 月



俄勒冈州提供的
免费医疗保险

欢迎

参加俄勒冈州健康计划

本指南将帮助您尽快使用 OHP，
以帮助您尽可能地保持健康。

里面有什么

如何使用您的 OHP	3
如何保持您的 OHP	6
报告发生什么变化	7
您拥有什么福利	8
如何获得帮助	9

需要协助吗？
获得 OHP 手册



浏览
OHP.Oregon.gov



800-273-0557
(听障专线 711)

如何使用您的 OHP

欢迎参加 OHP！请按照以下三个步骤开始获得护理。



1 了解您的 CCO



OHP 有本地的健康计划可以协助您使用福利。这些计划称为协调式护理组织 (Coordinated Care Organization, CCO)。大多数 OHP 会员均注册参加了 CCO。

您的 CCO 可以协助您取得您目前所需的护理。 您的 CCO 与您附近的医生、咨询师、护士和牙医等提供者进行合作。您可以在 CCO 网站上找到提供者名单。您也可以致电 CCO 并要求获得名单。

如果您是 OHP 的新成员，在您获得 OHP 约两周后， 您的 CCO 会向您发送一封欢迎信和一张 ID 卡。

- **如果在此之前需要获得护理，** 您可以联系任何参加 OHP 的提供商。

您可能不会加入 CCO 计划， 因为您有其他保险或有不使用 CCO 的医疗理由。这有时称为“开放承保卡”或“付费制服务”。

需要协助吗？
获得 OHP 手册



浏览
OHP.Oregon.gov



800-273-0557
(听障专线 711)

2

选择您的提供者



您将向初级医疗提供者寻求定期就诊、处方药和护理。您可以选择一位提供者，或您的CCO可以帮助您选择一位。初级护理提供者可以是医生、执业护士等等。不要忘记向您的CCO请求牙医和心理健康服务提供者帮助。

如果您没有选择想要的提供者，您的CCO将为您选择一位。您的CCO将向您发送一封包含提供者信息的信件。有些CCO的ID卡也会列出您的提供者。



您可以在 bit.ly/CCOplans 寻找提供者。

在列表中找到您的CCO，然后点击“提供者名录”。

没有CCO？ 致电 800-562-4620，寻求帮助以找到提供者。

护理类型	示例
初级护理 当您需要预约时	<ul style="list-style-type: none"> 您觉得不舒服 定期检查或体检 新处方药
紧急护理 当您今天需要获得护理但不能看医生时	<ul style="list-style-type: none"> 轻度灼伤 肌肉拉伤 脚踝扭伤
急诊 因严重疾病或受伤而现在需要护理时	<ul style="list-style-type: none"> 出血不止 骨折

需要协助吗？

获得 OHP 手册



浏览

OHP.Oregon.gov



800-273-0557

(听障专线 711)

3

进行预约



选择一位服务提供者后，您就可以向其进行预约。向您的提供者告知您的 OHP、CCO 以及您拥有的任何其他健康保险。您打电话时请准备好 ID 卡。

带上您准备询问提供者的问题清单。准备好谈论您家庭的健康史以及您服用的所有处方药、维生素或其他药物。

您的提供者可能会给您开处方药或医嘱，以便您日后使用。如您有不理解的地方，请提问。您的提供者可以为您提供帮助。



需要乘车服务吗？乘车免费。如果您需要往返约诊地点的乘车服务，请致电您的 CCO。如果您没有 CCO，请致电您所在地区的 OHP 乘车服务。有关乘车服务的列表，请浏览 bit.ly/ridesohp。



需要口语翻译服务吗？您的 OHP 提供者可以帮助您获得一项口语翻译服务。请告诉您的提供者办公室或诊所哪种语言最适合您。在您约诊之前一或两天告诉他们。还需要帮助吗？请拨打 844-882-7889。

需要协助吗？
获得 OHP 手册



浏览
OHP.Oregon.gov



800-273-0557
(听障专线 711)

如何保持您的 OHP

续保您的 OHP

每年，您都必须更新信息，以确保您仍有资格参加 OHP 保险。我们称此为续保您的 OHP。

当需要续保时，我们将向您发送一封信函。



收到
OHP
的信函



遵照续保
指示



向 OHP 提
供其要求的
任何其他信息



如果您仍然
符合资格，
您的 OHP 将
会续保！



您可以使用网上账户来检查您的 OHP。
浏览 ONE.Oregon.gov 登录或注册。



如果我们收到错误的地址，您的 OHP 可能终止。
如果您搬家了，请告诉我们。这样，我们可以就您的
OHP 与您保持联系。



您拥有作为 OHP 成员的权利。
浏览 bit.ly/myohprights，了解有关您的权利和责任的
更多信息。

需要协助吗？
获得 OHP 手册



浏览
OHP.Oregon.gov



800-273-0557
(听障专线 711)

报告发生什么变化

报告变化

如果您的生活有变化，例如怀孕、结婚、新工作或新住址，请告诉 OHP。您还需要告诉我们其他的变化，例如有人搬进或搬出您家、有人入狱或获得新的健康保险。



您可以浏览 bit.ly/ohpchanges，查看您必须报告的更改的完整列表以及如何报告更改。

使用以下方法之一报告您的变化：



在线：使用您的 ONE.Oregon.gov 账号。



电话：拨打 800-699-9075（听障专线 711），告诉我们。



电子邮件：浏览 bit.ly/ohpsecure，发送一封保密电子邮件至 oregon.benefits@dhsosha.state.or.us。



亲自前往：欲查找您附近的公众服务部 (DHS) 办公室，请浏览 oregon.gov/DHS/Offices。

需要协助吗？
获得 OHP 手册



浏览
OHP.Oregon.gov



800-273-0557
(听障专线 711)

您拥有什么福利

俄勒冈州大多数健康计划成员均可享受 OHP Plus 福利。

OHP Plus 承保医疗护理、牙科护理及行为健康护理。例如：

- + 医疗护理，比如身体检查、注射和 X 光
- + 牙科护理，比如清洁、氟化、补牙和拔牙
- + 避孕和计划生育
- + 住院
- + 处方药
- + 物理治疗、职业治疗和言语治疗
- + 心理健康服务，比如咨询
- + 帮助戒烟、戒酒和戒毒
- + 紧急护理
- + 前往健康护理约诊的乘车服务
- + 为未满 21 岁的孩子和孕妇提供视力护理

仅适用于紧急医疗保险 (CAWEM)

一些不符合移民身份要求的成年人拥有 CAWEM 保险。该保险亦称为紧急 **Medicaid**。该保险承保紧急护理，例如您在急诊室和救护车上获得的护理。

包含限制性药物的 CAWEM Plus 和 OHP 成员拥有与上文所列的 OHP Plus 的相同福利。

- + CAWEM Plus 适用于不符合移民身份要求的孕妇。
- + 包含限制性药物的 OHP 适用于参加 OHP 和 Medicare D 部分的人。

限 Medicare 费用分摊 (QMB)

有些成年人有资格享有 Medicare，而非 Medicaid。他们可能获得 OHP 支付的 Medicare A 部分和 B 部分共同承担额和保费。这种方式称为 QMB。提供者不能向参与 QMB 的人士就 Medicare 涵盖的医疗护理余额收费。

需要协助吗？

获得 OHP 手册



浏览

OHP.Oregon.gov



800-273-0557

(听障专线 711)

如何获得帮助

如果您遇到以下情况，请联系您的 CCO：

- 需要协助预约
- 在寻找提供者或更换您的提供者方面需要帮助
- 关于承保范围或所提供的服务有疑问
- 收到账单

有关 CCO 联系人的列表，请浏览 bit.ly/CCOplans，然后点击“CCO 计划”。

如果您遇到以下情况，请拨打 OHP 客户服务热线 800-273-0557（听障专线 711）：

- 想要更改您的 CCO
- 需要新的 OHP ID 卡
- 目前未参与 CCO，以及：
 - 想参与 CCO
 - 收到账单
 - 需要协助预约
 - 存有关于保险范围的问题



OHP 手册载有关于您的保险范围的更多详情。欲获得副本，请浏览 OHP.Oregon.gov 或拨打 800-273-0557（听障专线 711）。

如果您遇到以下情况，请拨打 OHP 客户服务部电话 800-699-9075（听障专线 711）：

- 对您的申请有疑问
- 怀孕或怀孕结束
- 更改您的地址、电子邮件地址或电话号码

获得本地帮助

- 欲寻找就近的公众服务部办公室，请浏览网站：oregon.gov/DHS/Offices。
- 您所在地区的经 OHP 认证的社区合作伙伴，可帮助您进行申请。登录网站寻找：bit.ly/ohplocalhelp。此帮助是免费的。

需要协助吗？
获得 OHP 手册



浏览
OHP.Oregon.gov



800-273-0557
(听障专线 711)



俄勒冈州提供的 免费医疗保险



**OHP 手册载有关于您的
保险范围的更多详情。**

欲获得副本，请浏览

OHP.Oregon.gov 或拨打
800-273-0557 (听障专线 711) 。

您可以获取本文件的其他语言版本，或者
大号字体、盲文及您所喜欢格式的版本。
请拨打 800-273-0557 联系俄勒冈州健
康计划。我们会接听所有转接电话，
或者您可拨打 711。